

現代粵劇《香江號》勉勵港人不屈不撓

衛駿輝加科技元素 豐富舞台氣氛

時裝粵劇，是香港女文武生衛駿輝近年的新嘗試，為粵劇這項傳承三百年的藝術瑰寶注入新活力，演員們口中唱的是粵曲，劇情卻以舞台劇的形式去展現。褪下華美的傳統服飾，換上現代時裝，唱腔聯乘科技元素，成為了另一種視覺享受。衛駿輝耗時數年排除萬難為粵劇創新，更因應疫情改編新作為港人打氣，但萬變不離其宗，「無論是戲曲還是戲劇，都是『戲』字行先，我們要用戲和情打動觀眾。」

採：香港文匯報記者 張岳悅
攝：香港文匯報記者 北山彥

去年彼時，疫情肆虐，康文署所有演出場地關閉，粵劇界陷入「嚴冬期」；今年此時，春暖花開，擱置許久的演出計劃終於提上日程，由衛駿輝與龍貴天主演，名為《香江號》的新戲將於5月22日於西九文化區戲曲中心大劇院開鑼，於22日內共演出25場，門票並非公開發售，而是通過各機構不同渠道免費派至市民手中。原來《香江號》由衛駿輝頗受好評的舊作《梨園·流金歲月》蛻變而成，故事背景同樣設於上世紀四五十年代的香港，講述戲班各人面對疫症的不同反應，有人團結一心，有人捨己為人，亦有人自私自利，小小的戲班似凝聚了社會眾生百態，這艘借古喻今的大船即將啟航……

互助互愛 延續紅船精神

對衛駿輝而言，《香江號》是自己對現代時裝粵劇的再次試驗，「去年年中已經開始有製作一套戲來鼓勵香港人的想法，考慮過古裝大戲其實很難講疫症，也比較難令觀眾有代入感，所以我們選擇沿用之前的《梨園·流金歲月》的背景和人物，來構建一個與疫症相關的故事。」為何會選擇以「船」的意象來作為故事題材？她解釋道：「其實船與戲班一直有著緊密關聯，如紅船是早年粵劇戲班乘坐的船，承載着戲班人的希望和夢想，紅船精神也正是互助互愛一家人。」

在她的記憶中，船是早年載染疫人士入島隔離的交通工具，是承載志願者勇氣和希望的載體，更有着繼往開來的正能量寓意。作為《香江號》故事的創作及編審之一，她希望藉這套戲鼓勵香港人堅持下去，共同捱過難關。「如戲中的戲班全面停演一樣，我們業界也因疫情停演了很久，有人為生存轉行，也有人選擇堅持下去，我想通過這套戲的正面題材給他們力量，大家共同討論如何衝破疫境。」籌備的過程因疫情一波三折，她稱自己始終心有志志，「一定做到，一定做到！」她這樣鼓勵自己和身邊手足，懷着必定可以成功演出的心情，做好每一件事。「這段時間，見到手足齊心前來排戲和練習，我心懷感恩，唯一的遺憾是來自內地的設計師在《香江號》完成前一個月因心臟病離開了我們，希望他在天上可以來到看演出……」講到這裏，她不由眼眶濕潤。

科技聯乘 吸引年輕人入場

政府在去年的施政報告中積極推動「ArtTech」的發展，原來身兼製作人的衛駿輝早在十幾年前已提倡在粵劇中加入科技元素，以深入淺出的方式吸引更多年輕人走入劇場。「初時業界都不看好，我要逐一說服各部門的手足。要創新不是空口講白話，我看了很多不同的話劇、音樂劇、歌劇，大家都在改變，粵劇不可能沒辦法改變。」兩年前的《木蘭傳說》融入3D投影、動態捕捉及旋轉舞台技術，營造動感之餘亦增強觀眾的投入感，場場爆滿，收穫好評。「這是第一個沒有雞尾和大扣，也不會上台不停打鬧的粵劇花木蘭。」她笑說。而今次《香江號》則加入如演唱會般的現場小提琴伴奏，「我們會將戲的時長濃縮在三個鐘之內，如同同一部電影的時間，而小曲小調大家都聽得明，新的觀眾群會更有興趣來看。」

《木蘭傳說》的故事還在延續，她透露再次演出時還會再加入全新元素，而選擇花木蘭的故事再次創作，除因其突顯忠孝的傳統美德外，亦通過這個海內外觀眾都耳熟能詳的角色，寓意現今女性在社會上的貢獻。作為文武生，她在台上早已將自己視作男性去演出，但花木蘭一角卻又會不經意間露出女兒嬌態，她坦承對自己會有些許難度，初時「女扮男裝」也有些許不自然之感，但幸有昔日TVB藝員訓練班的經歷加持，她很快找回了自己，細心磨煉眼神功夫，「眼神和身體語言的作用，在所有的戲劇都通用。心中有戲，眼裏就有戲。」

●(左起)衛駿輝、龍貴天與音樂領導彭錦信為《香江號》演出積極排練。受訪者供圖



●衛駿輝望以新戲帶出正能量，激勵港人衝破疫境。



●衛駿輝在《木蘭傳說》中的裝扮具現代感。受訪者供圖



●衛駿輝與龍貴天主演新戲《香江號》。受訪者供圖



●《香江號》



●衛駿輝提倡為粵劇加入科技元素，吸引年輕人入劇場。



傳承功架 更要用心演繹

資源豐富 文武生不愁傳承

女文武生盛行，是香港粵劇的一大特點，從二戰之後到今天，代有才人。粵劇舞台上女性的性別反串展演如演藝日常，而如蓋鳴暉、衛駿輝、劉惠鳴等知名女文武生至今仍活躍於戲台之上。回憶起當年拜師學藝的過往，至今衛駿輝依然用「痛苦」二字去概括，「男仔頭」又熱愛粵劇的她，沒有任何猶豫便選擇了文武生的行當，女文武生練功並無優勢，一切靠堅定的信念和毅力堅持。現時除了演員身份，她還兼顧製作人的角色，她將這種身份轉變歸功於科技發展，且享受作為製作人的心路歷程，更將兩者融會貫通，提升演技。

衛駿輝是第一屆八和會館粵劇學院的學生，早年又曾創辦香港粵劇文化學院，她表示，現今粵劇學習資源愈加豐富，可以學習粵劇的專業學院也愈來愈多，「現在的年輕人很幸福，有很多極具經驗的老前輩講課，還多了很多演出新場地。他們不用像當年的我們一樣放棄學業拜師，重要的還是具有天賦和自己真心鍾意粵劇。」

台上一分鐘，台下十年功，這多年功夫錘煉的不僅是身體，更是心靈。「功架是我們每個粵劇藝人的基本動作，有了功架，做出戲就會靚。功架重要，但我們無須按照既定的程式專門去賣弄功架，而是應出於自然，表達出內心的情感。最重要的還是一個『戲』字，為什麼有時候我們聽新人講對白，覺得沒有味道，因為他沒有用心。」衛駿輝說，「我經常同新人講，三個鐘的戲，你踢腿或一字馬的時間只佔十分鐘，有兩個幾鐘都是在看你唱和表演，用你的戲告訴觀眾今晚的故事。」



葉嘉瑩：要珍惜今日中國之成就奮發圖強

「我生在軍閥混戰時期，經歷了中國的抗戰，所以我知道中國能夠有現在的這種成就，是非常不容易的一件事情，每一個人都應該珍惜；如果我們不奮發圖強，時刻警醒，苦難還會再來。」97歲的葉嘉瑩接受專訪時這樣說。

1924年生於北京的葉嘉瑩出身葉赫那拉氏，是中國古典文學專家、知名漢學家。她1941年考入北平輔仁大學國文系，師從詩詞名家顧隨先生；1952年起在台灣大學、淡江大學、輔仁大學執教；1990年被授予「加拿大皇家學會院士」稱號；2016年3月25日，獲得「影響世界華人終身成就獎」。

百歲人生 與中國同頻共振

葉嘉瑩一生漂泊，嚐盡人生苦難，閱遍家國離亂，她的近百歲人生，幾乎與近代中國同頻共振。「我在初中二年級就遇到了盧溝橋事變，從此知道國家一直是在破碎戰亂之中的。」葉嘉瑩說，當年日本兵駕着吉普車在東西長安街上橫衝直撞，播放着《支那之夜》等佔領者的歌曲，讓她對國家的概念和感情更為具象化。面對北平的淪陷，少年葉嘉瑩寫下了悲痛的詩句：「盡夜狂風撼大城，悲筋哀角不堪聽。」

葉嘉瑩告訴記者，早年所學習的中國傳統文化，在她幼小的心靈中曾經產生了很

大的影響。

「抗戰時期，老師教我們的詩詞，裏面都有很多愛國的思想。」葉嘉瑩說，她的老師寫了一首小詞，其中有一句「小紅樓外萬重山」，表面上說是紅樓外有萬重山，那個「萬重山」代表的是什麼？就是杜甫說的「國破山河在」。「我從小是在苦難之中長大，關懷國家人民的苦難，這種感情是我從小養成的。」

正因如此，葉嘉瑩時刻用詩篇記錄這種家國情懷。1967年，海外漂泊期間，她寫下《鷓鴣天·用友人韻》：「寒入新霜夜夜華，艷添秋樹作春花。眼前節物如相識，夢裏鄉關路正賒。從去國，倍思家。歸耕何處植桑麻。廿年我已飄零慣，如此生涯未有涯。」整首詩將那份無法割捨的家國情懷書寫得厚重深沉。

1974年歸國之際，葉嘉瑩寫下了洋洋灑灑1,878字的長詩《祖國行》：「卅載離家幾萬里，思鄉情在無時已。一朝天外賦歸來，眼淚涕淚心狂喜。」1979年，她又寫下「構廈多材豈待論，誰知散木有鄉根。書生報國成何計，難忘詩騷李杜魂」的詩

句，表達回國為祖國的古典文化和教育事業作貢獻的堅定意願。

設立基金 傳承詩詞品格修養

「我熱愛中國傳統文化，沒有好的辦法報國，我只能把我所體會的、我所傳承的中國詩歌中的美好的品格和修養傳給下一代。」葉嘉瑩回國定居後，總是夜以繼日地勤奮工作，為傳播中國古典詩詞奔走。

在人生的晚年，葉嘉瑩又賣掉京津兩處房產，還將自己的稿費、版稅收入悉數捐出，累計捐贈3,568萬元人民幣，在南開大學設立「迦陵基金」。

「古典詩詞給了我謀生的工作能力，更



●葉嘉瑩在「海棠雅集」詩會活動上吟誦自己的最新詩作。



是古典詩詞中所蘊含的感發生命與人生的智慧支持我度過了平生種種憂患與挫折。」葉嘉瑩說，我的願望只是把自己內心對古典詩詞的熱愛作為一點星火，希望能藉這點燃其他人，特別是年輕人心中熱愛古典詩詞的一點星火。今年，中國共產黨迎來百年華誕。百年間，中國歷經坎坷曲折，生生不息，發生翻天覆地的變化。對於中國今日之成就，葉嘉瑩非常感慨，她告訴記者，2014年4月，她參加恭王府的「海棠雅集」，曾經寫過幾首詩。其中第二首有句這樣寫道：「青衿往事憶從前，疊會曾誇府邸連。當日花開戰塵滿，今來真喜太平年。」

「當年我到輔仁大學女校來讀書，輔仁大學女校就在恭王府。當年恭王府也有海棠，可是當年的海棠花開的時候，我們是在淪陷之中，我現在再回到恭王府看到恭王府的海棠花開，我們已經是如此富強，如此有前途的一個國家了。所以我說『今來真喜太平年』，我真是高興能看見我們國家有這樣一個欣欣向上的氣象。」

不過，葉嘉瑩也提醒年輕人：歷史是一面鏡子，了解中國國情就要知道中國的國家歷史。「我們的國家曾經有過許多的苦難，如果我們不奮發圖強，時刻警醒，苦難還會再來。」

文、圖：中新社

●葉嘉瑩望可點燃年輕人心中熱愛古典詩詞的一點星火。